

تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية والتعليم

الباحثة : فاني إيكأ أمستيا

رقم القيد: ١٩١١٠٢٠٣٠٨

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٤هـ / ٢٠٢٣م

تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابهان مارينغاي

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية والتعليم



المشرف الأول : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٤هـ / ٢٠٢٣ م

## ملخص

تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي فاني إيكاً أمستيا

خلفية هذا البحث هي من مشكلة الطلبة التي لديهم صعوبة في استيعاب المفردات. وكان الفصل أقل مواتيا، لأنهم يتحدثون مع بعضهم البعض وهم ينامون أثناء التعلم، ونقص استخدام الطريقة والوسائل يسبب إلى انخفاض استيعاب المفردات لدى الطلبة. بالنظر إلى هذه المشكلات، فتهتم الباحثة باستخدام الطريقة السمعية الشفوية ووسائل بطاقة الفلاش. ومشكلات هذا البحث هي: هل يمكن لتطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش قادر على ترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي ؟.

ويهدف هذا البحث إلى المعرفة تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي. هذا البحث هو بحث إجرائي للصف الدراسي. كان موضع هذا البحث هو طلبة الصف السابع جيم بعدد ٢٤ طالبا. ويعقد هذا البحث بدورتين.

بناء على النتائج التي حصلت عليها الباحثة أثناء البحث الإجرائي، فتوضح أنّ في استيعاب المفردات ترقية بعد تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش. في قبل الدورة ٩ طلاب من الناجحين بالنسبة ٣٧,٥% والطلبة غير الناجحين ١٥ طالبا بالنسبة ٦٢,٥%. وفي الدورة الأولى زادت الترقية إلى الطلبة الناجحين ١٣ طالبا بالنسبة ٥٤,١٦% والطلبة غير الناجحين ١١ طالبا بالنسبة ٤٥,٨٣%. ففي الدورة الثانية ومن ٢٤ طالبا، الناجح منهم ١٩ طالبا بالنسبة ٧٩,١٦% وأما الطلبة غير الناجحين فهو ٥ طلاب بالنسبة ٢٠,٨٣%. وبعد تطبيقها في الدورة الأولى والثانية وصلت الترقية إلى ٧٩,١٦%, فلذلك أنّ الترقية هي ٤١,٦٦%.

**الكلمات الرئيسية :** السمعية الشفوية، بطاقة الفلاش، المفردات

## إقرار الباحثة

أقر أنا الموقعة أدناه

الاسم : فاني إيكامستيا  
رقم القيد : ١٩١١٠٢٠٣٠٨  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الكلية : كلية التربية والتعليم

أنّ بحثي العنوان (تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي) هو عمل خاص بي، أصيل غير متصل ولا منتحل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث المعنون أعلاه. وأتحمل كافة التبعات القانونية جراء الحقوق الفكرية والمادية للغير وللجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة والمتربة على ذلك.

تحريرا بياندار لامبونج، ٢٠٢٣  
الطالبة،



فاني إيكامستيا

رقم القيد: ١٩١١٠٢٠٣٠٨





وزارة الشؤون الدينية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامبونج

السنوان : شارع لتكول، اندرو سواتين سوكارامي، بانابر لامبونج، رقم الهاتف : (٠٧٢٨) ٧٠٣٢٨٩

موافقة

موضوع الرسالة

تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية

لابوهان مارينغاي

اسم الباحثة

فايي إيكاستيا

رقم التقييد

١٩١١٠٢٠٣٠٨

القسم

قسم تعليم اللغة العربية

الكلية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقته اللجنة الإشرافية

وافقته اللجنة الإشرافية على مناقشة هذه الرسالة العلمية وذلك بعد أن قامت اللجنة بتقديم تصحيحات وتعليقات لازمة وقررت أنها مؤهلة للتقدم في المناقشة والدفاع عنه أمام لجنة المناقشة بقبس تعليم اللغة العربية لكلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الأول

المشرفة الثانية

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١

الرقم الوظيفي: ١٩٧٢٠٥١٥١٩٧٠٣٢٠٠٤

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١



## وزارة الشؤون الدينية



### كلية التربية والتعليم بمحاضرة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

العنوان : شارع لتكول اندرو سورافين سيكرامي باندر لامبونج، رقم الهاتف : ٧٠٣٢٨٧ (٠٧٢١)

#### تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع : تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بظافة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار

الهداية المتوسطة الإسلامية لابهوان مارينغاي، التي كتبها اسم الطالبة فاني إيكأ أمستيا، برقم

الصفحة ١٩١١٠٢٠٣٠٨ يقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الأربعاء في التاريخ ١٢ من يوليو ٢٠٢٣،

#### لجنة المناقشة

رئيس المناقشة : الأستاذ الدكتور شريف الدين بشار، المحاضر (.....)

السكرتيرة : بيتي ليله الوحيدة، المحاضرة (.....)

المناقش الأول : أحمد إقبال هاس، المحاضر (.....)

المناقش الثاني : الدكتور ذو الحنان، المحاضر (.....)

المناقش الثالث : الدكتورة أمي هجرية، المحاضرة (.....)

عميدة كلية التربية والتعليم

الأستاذة الدكتورة نورا ديانا المحاضرة  
الرقم الوطني : ١٩٦٤٠٨١١٩٨٨٠٣٢٠٥٢



## شعار

إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ : إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ, أَوْ عِلْمٍ  
يُنْتَفَعُ بِهِ, أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ  
يَدْعُو لَهُ (رواه مسلم)

“Apabila anak adam meninggal dunia maka terputus semua amalnya kecuali 3 perkara, yaitu: Shadaqoh jariyah, ilmu yang dimanfaatkan, dan anak sholeh yang mendoakan orangtuanya.”  
(HR. Muslim)



## إهداء

وفي هذه المناسبة أهديت هذه الرسالة إلى:

١. أبي ميسوانتو (رحمه الله) هو أب عظيم. شكرا لك يا أبي، فقد علمتني ما هي قسوة الحياة، وكيف تكون الابنة الأولى التي تكون مستقلة عندما يذهب والدها إلى الأبد. شكرا لك على تعليمنا لنكون أطفالا أقوياء ورائعين.
٢. أمي يتيمة، شكرا لك أن تكون نورا لي ولأختي. وأشكرك على تشجيعي طوال هذا الوقت، أشكرك على الولادة، والعناية، وتربيتي بالحب دائما، والعمل الجاد هو العمود الفقري للعائلة.
٣. أخي الصغير المحبوب فرانس رزقي سابوترا، فأنا لست أخت كبيرة التي أفهم معنى المودة الصادقة. شكرا لك أخي على تعليمك لي أن أكون أختا صبورة في عيش هذه الحياة.
٤. وأخيرا أهديت هذه الرسالة إلى محمد رياس فتيح كسوما، أشكرك على إعطاء الدافع والتشجيع والحماسة حتى يساعدني بشكل غير مباشر في إكمال هذه الرسالة.



## ترجمة الباحثة

ولدت فاني إيكأ أمستيا في قرية سريغادينج بناحية لابوهان مارينغاي لامبونج الشرقية في التاريخ ١٨ من نوفمبر ١٩٩٩، وهي البنت الأولى من شقيقين من المتزوج أبي المحبوب ميسوانتو (رحمه الله) وأمي المحبوبة يتيمة. تبدأ الباحثة الدراسة في المدرسة الإبتدائية الحكومية ١ سريغادينج وتخرجت منها في السنة ٢٠٠٦. و استمرت دراستها إلى المعهد الحديث هو معهد دار السلام كونتور للبنات ١ في السنة ٢٠١٢ لمدة ست سنوات، ثم وصلت الباحثة إلى الخدمة في مدرسة محمدية الثانوية ونوسوبو بجاو الوسطى لمدة سنة واحدة. ففي السنة ٢٠١٩، صارت الباحثة طالبة في قسم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.



## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين بالشكر إلى الله على جميع النعمة والهداية وقوته التي قد أعطاه للباحثة حتى تقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية. وهذه الرسالة العلمية شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وفي إتمام كتابة هذه الرسالة، حصلت الباحثة على جميع المساعدات من جميع الأطراف. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج .
٢. الدكتور ذو الحنان، الماجستير كرئيس السيد رزقي غوناوان، الماجستير كسكرتير في قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٣. الدكتور ذو الحنان، الماجستير كالمشرف الأول والدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الثانية اللذان يقدماني التجهيات والإرشادات حتى أتممت هذه الرسالة العلمية.
٤. جميع المحاضرين والمحاضرات خاصة للمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية اللذين أعطوني علوما ومعرفة مدة الدراسة.
٥. أصدقائي KKN للسنة ٢٠٢٢ في قرية سرمينوساري ناحية لابوهان مارينغاي، أشكرهم شكرا جزيلا على جميع الخبرات التي مررنا بها جماعة .
٦. جميع أصدقائي قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٩ الذين ساعدوني وشجعوني منذ المستوى الأول إلى الآن، وأشكرهم شكرا جزيلا على تقديم الدافع والتشجيع.
٧. جميع الأطراف الذين لا يمكنني تعدهم واحدا فواحدا على كل مساعدتهم لإتمام هذه الرسالة.

وتدرك الباحثة على أن رسالتها بعيدة عن الكمال، لذلك ترجو الباحثة الانتقادات والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية. وأخيرا عسى أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة للباحثة خصوصا وللقارئ عموما. آمين يارب العالمين.

باندر لامبونج، ٢٦ يونيو ٢٠٢٣

الباحثة

فاني إيكا أمستيا

١٩١١.٢٠٣.٠٨





## محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص
ج.....	موافقة
د.....	تصديق
ه.....	إقرار الباحثة
و.....	شعار
ز.....	إهداء
ح.....	ترجمة الباحثة
س.....	كلمة الشكر والتقدير
ل.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الجداول
ن.....	قائمة الصور
<b>الباب الأول : مقدمة</b>	
أ.....	أ. خلفيات البحث
ب.....	ب. تعيين المشكلات وحدودها
ج.....	ج. مشكلات البحث
د.....	د. أهداف البحث
ه.....	هـ. فوائد البحث
و.....	و. البحوث السابقة ذات الصلة
<b>الباب الثاني : بحث نظري</b>	
أ.....	أ. طريقة السمعية الشفوية
ب.....	١. تعريف الطريقة
ج.....	٢. تعريف السمعية الشفوية
د.....	٣. خصائص طريقة السمعية الشفوية

- ١٣..... ٤. مزايا طريقة السمعية الشفوية وعيوبها.
- ١٤..... ب. وسائل التعليم
- ١٤..... ١. تعريف وسائل التعليم
- ١٦..... ٢. وظائف وسائل التعليم
- ١٨..... ٣. فوائد وسائل التعليم
- ١٩..... ٤. خصائص وسائل التعليم
- ٢٠..... ج. وسائل بطاقة الفلاش
- ٢٠..... ١. تعريف وسائل بطاقة الفلاش
- ٢٢..... ٢. خطوات وسائل بطاقة الفلاش
- ٢٤..... ٣. مزايا وسائل بطاقة الفلاش وعيوبها
- ٢٥..... ٤. خصائص وسائل بطاقة الفلاش
- ٢٥..... د. نظرة عامة عن تعليم اللغة العربية
- ٢٥..... ١. تعريف تعليم اللغة العربية
- ٢٦..... ٢. أهداف تعليم اللغة العربية
- ٢٨..... هـ. استيعاب المفردات
- ٢٨..... ١. تعريف المفردات ووظائفها
- ٢٩..... ٢. استيعاب المفردات
- ٣٠..... ٣. مؤشرات استيعاب المفردات

### الباب الثالث : منهج البحث

- ٣٣..... أ. نوع البحث
- ٣٣..... ب. نطاق البحث
- ٣٤..... ج. إجراءات البحث الإجرائي للصف الدراسي
- ٣٧..... د. أساليب جمع البيانات
- ٣٩..... هـ. أساليب تحليل البيانات
- ٤٠..... و. مؤشرات النجاح

الباب الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

٤١ ..... أ. نتائج البحث

٤٢ ..... ب. مناقشة نتائج البحث

الباب الخامس : اختتام

٨٥ ..... أ. الاستنتاجات

٨٦ ..... ب. الاقتراحات

٨٧ ..... مراجع الرسالة ومصادرها

الملحقات





## قائمة الجداول

الجدول ١	بيانات نتائج استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة.....	٤
الجدول ٢	تصنيف مستوى القدرة على حفظ المفردات.....	٣٩
الجدول ٣	أوراق ملاحظة الطلبة في الدورة الأولى من اللقاء الأول.....	٤٤
الجدول ٤	أوراق ملاحظة الطلبة في الدورة الأولى من اللقاء الثاني.....	٤٨
الجدول ٥	نتائج ملاحظة الطلبة أثناء اتباع التعليم في الدورة الأولى.....	٥٣
الجدول ٦	بيانات نتائج استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة للدورة الأولى.....	٥٥
الجدول ٧	أوراق ملاحظة الطلبة في الدورة الأولى من اللقاء الأول.....	٦٣
الجدول ٨	أوراق ملاحظة الطلبة في الدورة الثانية من اللقاء الثاني.....	٦٧
الجدول ٩	نتائج ملاحظة الطلبة أثناء اتباع التعليم في الدورة الثانية.....	٧٢
الجدول ١٠	بيانات نتائج استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة للدورة الثانية.....	٧٤
الجدول ١١	بيانات نتائج الترقية في استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في المدرسة دار الهداية المتوسطة من قبل الدورة، الدورة الأولى والدورة الثانية.....	٨٠
الجدول ١٢	نتائج استيعاب المفردات.....	٨١

## قائمة الصور

- الصورة ١ خطوات البحث الإجرائي ..... ٣٦
- الصورة ٢ الرسم البياني لنجاح ترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم  
في المدرسة دار الهداية المتوسطة ..... ٥٧
- الصورة ٣ الرسم البياني لنجاح ترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم  
في المدرسة دار الهداية المتوسطة ..... ٧٩
- الصورة ٤ الرسم البياني عن ترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في  
المدرسة دار الهداية المتوسطة من قبل الدورة، الدورة الأولى والدورة الثانية .. ٨٢



## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفيات البحث

التعليم شيء لا غنى عنه لحياة الإنسان. وفي الواقع ، لا يمكن فصله عن الحياة البشرية، حيث سيجعل التعليم حياة الإنسان أكثر توجيهها وتنظيمها. يوضح كيايي هجر ديوانتارا عن تعريف التعليم وهو المطالب في نمو حياة الأطفال، أما بالنسبة لهدفه، فإن التعليم هو توجيه جميع القوى الطبيعية الموجودة في نفس الأطفال، حتى يتمكنون من تحقيق أعلى درجات الأمان والسعادة.<sup>1</sup>

ويوجد الكثير من المشكلات التي حدثت في عالم التعليم، على سبيل المثال في مشكلة المناهج الدراسية، والمعلمين، والمرافق والبنية التحتية، وعملية التعليم، والطلبة، وأولياء الأمور، والمجتمعات، والبيئة التعليمية. لكن شيئاً مهماً في التعليم هو المعلم. لأنّ المعلم هو الشخص الذي يعلم المعرفة بوجه ويدرب طلابه في الفصل. كان دور المعلم مرتفعاً نسبياً في عملية التعليم والتعلم في المدارس. ويتعلق دور المعلم بدور الطلبة في التعلم. عندما تحدث تفاعلات التعليم والتعلم في الفصل، أن يكون المعلم قادراً على نقل أفكاره لفترة وجيزة وواضحة وكاملة وصحيحة ومنظمة. وبالعكس، يتوقع المعلم أن يكون طلابه قادرين على التواصل كاستجابة للتعليم الذي يقوم به المعلم.<sup>2</sup>

لا يطلب من المعلم أن يكون قادراً على نقل المعرفة والمهارات فحسب ، بل يجب أن يكون قادراً على تشكيل شخصية الطلبة لتغريس المواقف والأخلاق الجيدة والنبيلة لديهم. وإحدى من الدروس التي يتعلم فيها الكثير من المواقف والأخلاق الحميدة في المدرسة هي درس اللغة العربية.

<sup>1</sup> Muhammad Hasan, *Landasan Pendidikan*, (Klaten: Tahta Media Grup, 2021), h. 24.

<sup>2</sup> Lailatul Qomariyah, "Tindak Tutur Direktif Guru dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Arabi : Journal of Arabic Studies* 2, no. 1 (6 Agustus 2017): h. 3, <https://doi.org/10.24865/ajas.v2i1.32>.



وتعليم اللغة العربية هو جهد يقوم به المعلم للطلبة في تفاعل تعلم اللغة العربية حتى يتمكنون لتعلم شيء ما بفعالية وكفاءة. تعلم اللغة العربية كواحدة من اللغات النبيلة، وهي لغة القرآن والحديث ، يوصى به لجميع المسلمين، والعديد من آيات القرآن تشرح أهمية تعلم اللغة العربية كما قال الله سبحانه وتعالى:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف : ٢)

لقد أوضحت الآية السابقة بوضوح أنّ تعلم اللغة العربية وفهمها مهم جدا للمسلمين، وأما تعلم اللغة العربية وفهمها لا بد ببنية ومثابرة عالية حتى يكون من واجب المعلم حل مشكلة صعوبة تعلم اللغة العربية من خلال تطوير المهنية والإبداعية في عملية التعليم.

وليس تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة تعليما جديدا في عالم التعليم. ومع ذلك، غالبا ما يعتقد الطلبة في المدرسة أنّ اللغة العربية مادة صعبة للغاية للفهم ومعظمهم يصعبون في حفظ المفردات الجديدة.

يمكن لخزانة المفردات الكافية أن تدعم الشخص في التواصل والكتابة باللغة. المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل جزءا من أجزاء الكلمات المعينة.<sup>3</sup> وعند علي الخولي فإنّ المفردات هي أصغر الوحدات اللغوية القائمة بذاتها، تارة على شكل الكلمات الأصلية وأحيانا على شكل الكلمات اللاحقة، ولكل كلمة شكلها ومعناها الخاص ووظيفتها.<sup>4</sup>

استيعاب المفردات العربية هو واحد من أهم الأشياء الأساسية في تعلم اللغة العربية. وفي تدريس اللغة، يعد استيعاب المفردات محددًا رئيسيًا لنجاح الشخص ما في اللغة، وكلما زاد استيعاب المفردات، فزادت قدرة الشخص على اللغة. لذلك،

<sup>3</sup> Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, (Surabaya: Gemilang, 2018), h. 12.

<sup>4</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), h. 79.

فذكر طعيمة عن أهمية استيعاب المفردات كحاجة أساسية في تعليم اللغة الثانية وكأحد الشروط لاستيعاب اللغة بشكل جيد.<sup>٥</sup>

وعلى وجه عام، يعتبر تطوير المفردات جزءاً مهماً من تعلم اللغة. غالباً ما يتعلم الطلبة مفردات جديدة كجزء من المواد المعينة، ويوجد العديد من البالغين لديهم أنشطة تعليمية مثيرة للاهتمام لتوسيع مفرداتهم. وبالتالي، فهناك حاجة إلى طريقة مناسبة لتعليم المفردات العربية حتى تتحقق الحاجة إلى المفردات.<sup>٦</sup>

الطريقة التي ستستخدمها الباحثة في هذا التقييم هي طريقة السمعية الشفوية، وتستخدم هذه الطريقة من خلال إعادة التحدث، يستمع الطلبة ثم يقولون المفردات التي يسمعونها، ومعنى السمعية نفسها هو الاستماع والشفوية لها معنى التحدث. كان تطبيق طريقة السمعية الشفوية كاملاً عند استخدام الوسائل يمكنها جذب انتباه الطلبة حتى يحفظون ويستوعبون المفردات بسرعة وجيدة.

وفقاً للمعلومات الواردة من معلمة اللغة العربية هي السيدة النصوحى، S.Ag أنّ معظم طلبتها لديهم اهتمام بالتعلم ومستوى اهتمامهم ناقص في درس اللغة العربية وهذه اللغة العربية هي واحدة من المواد التي يصعب الطلبة على تعلمها وفهمها. لأنّ المعلمة تستخدم الوسائل القديمة وهي السبورة والكتب المطبوعة، حتى يشعر الطلبة بالملل عندما يتعلمون درس اللغة العربية بأنفسهم.<sup>٧</sup>

والعوامل الأخرى التي تجعل الباحثة ترغب في إجراء البحث في مدرسة دار الهداية المتوسطة، هي (١) عامل الطلبة يتكسلون عندما يشرح المعلم الدرس، في وقت التعلم يوجد بعض الطلبة يتخيلون ويتحدثون مع زملائهم، وعدم اهتمام الطلبة بتعلم درس اللغة العربية، (٢) عامل المعلم، وفي تقديم الدروس تستخدم

<sup>5</sup> Aziz Fakhrurozi, dan Erta Mahyuddin, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama), h. 28.

<sup>6</sup> Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, (Malang: Gemilang, 2018), h. 13.

<sup>7</sup> Annasuha, "Penguasaan Mufradhat Di Kelas 1 MTs Darul Hidayah", *Wawancara*, Agustus 25, 2022.

المعلمة الكتب المطبوعة والسبورة فحسب، بحيث يصعب الطلبة في فهم المواد المقدمة. ويشعر الطلبة المستمعون بالملل، وأخيرا لا يصبح الفصل مواتيا. ومن البيان أعلاه فإن ذلك له أثر على قدرة واستيعاب حفظ المفردات لدى الطلبة كما في الجدول التالي:

### الجدول ١

بيانات نتائج استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في مدرسة دار

#### الهداية المتوسطة

الرقم.	الاسم	جانب التقييم			المجموع	المعيار
		النطق	الفصاحة	المخرج		
.١	Safa Atun Nikmah	٢٠	٢٠	٢٠	٦٠	غير الناجح
.٢	Selia	٢٠	٣٠	١٠	٦٠	غير الناجح
.٣	Syahluna Zahrotun. S	١٠	٢٠	٢٠	٥٠	غير الناجح
.٤	Syifa Fauziah	٣٠	٣٠	٢٠	٨٠	الناجح
.٥	Umi Latifatul Aini	٢٠	٢٠	١٠	٥٠	غير الناجح
.٦	Uswatun Khasanah	٢٠	٣٠	٢٠	٧٠	الناجح
.٧	Wiwik Asiati	٢٠	١٠	١٠	٤٠	غير الناجح
.٨	Zahwa Amelia	٢٠	٢٠	٣٠	٧٠	الناجح
.٩	Zulfatul Muhlisoh	٣٠	٣٠	٢٠	٨٠	الناجح
.١٠	Siti Fatimah	٢٠	٢٠	٢٠	٦٠	غير الناجح
.١١	Nurwulida Marga Rahayu	٢٠	٢٠	١٠	٥٠	غير الناجح
.١٢	Raditya Galih. T	٢٠	٢٠	٣٠	٧٠	الناجح
.١٣	Rayhan Allif Pratama	٢٠	٢٠	١٠	٥٠	غير الناجح
.١٤	Reza Prayoga	٢٠	٢٠	٢٠	٦٠	غير الناجح
.١٥	Toni Kurniawan	١٠	١٠	١٠	٣٠	غير الناجح
.١٦	Utman	١٠	١٠	١٠	٣٠	غير الناجح

. ١٧	Yudha Al Faridzi	١٠	٢٠	١٠	٤٠	غير الناجح
. ١٨	Yusuf Ramadani	٣٠	٣٠	٢٠	٨٠	الناجح
. ١٩	Danilo Rama Pratama	٢٠	٢٠	٢٠	٦٠	غير الناجح
. ٢٠	Ghisela Natasya Putri	٢٠	١٠	١٠	٤٠	غير الناجح
. ٢١	Zilky Berlian Fernanda	٢٠	٢٠	١٠	٥٠	غير الناجح
. ٢٢	A. Fahri	٢٠	٣٠	٣٠	٨٠	الناجح
. ٢٣	A. Fahrul	٣٠	٣٠	٣٠	٩٠	الناجح
. ٢٤	Suci Rahmawati	٢٠	٣٠	٢٠	٦٠	الناجح
العدد					١.٤١٠	
المتوسط					٥٨,٧٥	
النتائج الأعلى					٩٠	
النتائج الأدنى					٣٠	

بناءً على الجدول أعلاه، يظهر البيانات المتعلقة بمستوى نتائج التعلم لدى طلبة الصف السابع جيم بعدد ٢٤ طالبا، أنّ استيعاب مفرداتهم تحت معيار الاكتنال الأدنى، وأما معيار الاكتمال المقرر فهو ٧٠.

من الشرح أعلاه، نلاحظ أن العديد من طلبة الصاف السابع جيم يجدون صعوبة في حفظ المفردات وعدم إتقانهم في المفردات وهي مشكلة تجعل الصعوبة في تطوير المادة من الإستنتاجات المذكورة نقوله أن في حفظ المفردات يوجد العديد من الطلبة يشعرون بالملال و السئامة حتي لا يهتمون بالمواد التي تشرحها المعلمة. أهمية استخدام الوسائل التعليمية لشرح المواد للطلبة بحيث يكون التعليم أكثر تشويقا حتي يتمكن الطلاب من تعلم المادة المقدمة بكل سرور و التذكر بسهولة في حفظ المفردات.

وفقا لإهداء حمواتي، فإن فعالية استخدام وسائل بطاقة الفلاش قادر علي ترقية استيعاب المفردات العربية لدي الطالبة. كانت وسائل بطاقة الفلاش من الوسائل المناسبة و الإبداعية في ترقية استيعاب المفردات. يمكن أن تزيد وسائل بطاقة الفلاش أيضا من فهم الطلبة لإتقان المفردات، وخاصة اللغة العربية.<sup>٨</sup>

ووسائل بطاقة الفلاش من الوسائل الجذابة والممتعة حتى لا تجعل الطلبة يشعرون بالملل والسئامة ولا يتكسلون أثناء التعلم. لأنّ وسائل بطاقة الفلاش هي الوسائل على شكل البطاقة المصورة بحجم ٢٥ × ٣٠ سم. الصورة الموجودة في هذه البطاقة تحتوي على الخضروات والفواكه وأعضاء الجسم وغيرها الكثير من أنواع مختلفة أخرى. وأيضا تحتوي على سلسلة من الرسائل المقدمة مع التسمية التوضيحية.

باستخدام طريقة التعليم المناسبة ووفقا المواد التعليمية والطلبة والمواقف والظروف والوسائل، فيمكن تحقيق نتائج وأهداف التعليم بشكل مناسب. ولكنه، في ترقية استيعاب المفردات، هناك حاجة إلي مؤشرات النجاح التي يمكن أن تدعم مفردات الطلبة بأنفسهم، بما في ذلك:

١. يقدر الطلبة على فهم معني المفردات الذي يسمع أو يقرأ.
  ٢. يقدر الطلبة على كتابة المفردات بشكل جيد و الصحيح.
  ٣. يقدر الطلبة على تطبيق المفردات بشكل جيد في التواصل و الكتابة.
- وبناء على خلفيات البحث، فتهتم الباحثة بإجراء البحث عن "تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي".

<sup>8</sup> Ihda Himmawati, *Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab dengan Media Flashcard*, ( Pekalongan: Nem, 2022) h, 61.



## ب. تعيين المشكلات وحدودها

بناء على خلفيات البحث المذكورة، فتحصل الباحثة على حدود المشكلة التالية : عدم استيعاب المفردات حتى تكون المشكلة في صعوبة تطوير المادة، وخاصة في مهارة الحفظ وعدم اهتمام الطلبة بتعلم اللغة العربية بسبب الوسائل وطريقة التعليم الرتيبة وغير المثيرة.

وأما حدود المشكلة في هذا البحث فهي البحث الذي ستعقده الباحثة في الصف السابع جيم في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي من العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. ويعقد هذا البحث لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم من خلال استخدام طريقة السمعية الشفوية مع وسائل بطاقة الفلاش.

## ج. مشكلات البحث

بناء على حدود المشكلات القائمة، فإنّ مشكلات هذا البحث هي: "هل يمكن لتطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش قادر على ترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي؟".

## د. أهداف البحث

ويهدف هذا البحث إلى معرفة نواح الباحثة في تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي.

## هـ. فوائد البحث

ومن فوائد هذا البحث هي كما يلي:

### ١. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية، فإنّ فوائد هذا البحث هي أنّها توفر معلومات حول تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب

المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي.

## ٢. الفوائد التطبيقية

أ. للطلبة

ليكون الطلبة أكثر وعياً بأهمية الاستعداد الذاتي في التعلم ، وإدارة وقت التعلم بشكل جيد ويمكنه التركيز على أنشطة التعلم، بحيث عند متابعة وقت التعلم يركز الطلبة على الانتباه أو فهم ما يشرحه المعلم في الفصل وسيحصل على نتائج تعلمية جيدة.

ب. للمعلمين

أ) كمادة المدخلات لزيادة تحسين الاحتراف كالمعلم  
ب) كدافع لتحسين المهارات واختيار طريقة التعليم والوسائل المناسبة والمتنوعة.

ج. للباحثة

أ) تزويد المعرفة والخبرة التعليمية  
ب) معرفة تطبيق الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسائل بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع جيم في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لابوهان مارينغاي.  
ج) إنها أداة القياس لتطوير النفس كمعلم محترف ومحتمل وزيادة الخبرات الإضافية في مراحل النفس كمعلم محتمل.

د. للمدرسة

كمواد المبادئ التوجيهية في اتخاذ السياسات المتعلقة بتربية تعليم اللغة العربية في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية.

## و. البحوث السابقة ذات الصلة

١. تطبيق وسائل بطاقة الفلاش لترقية قدرة الطلبة على حفظ دروس اللغة العربية للصف الأول في مدرسة معارف نفضة العلماء الابتدائية سورابايا ، البحث يوليو

موليدا ، جامعة سونان أمبل الإسلامية الحكومية سورابايا في عام ٢٠١٩ . يستنتج هذا البحث أنه بعد تطبيق وسائل بطاقة الفلاش قادر على ترقية نتائج تعلم الطلبة بشكل جيد، كما يتضح من نتائج اكتمال تعلم الطلبة زيادة عالية .

٢ . فعالية وسائل بطاقة الفلاش في استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية باندر لامبونج، البحث رستي النساء بوتري من قسم دراسة تعليم المعلمين في المدرسة الابتدائية، جامعة رادين إتان الإسلامية الحكومية لامبونج في عام ٢٠١٩ . يستنتج هذا البحث أن استخدام وسائل بطاقة الفلاش فعال جدا في استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية باندر لامبونج .

٣ . تطبيق وسائل بطاقة الفلاش لترقية مهارة حفظ المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة مهاده الإسلام الابتدائية الأهلية تالانج دوكو، البحث ماستورو، من قسم دراسة تعليم المعلمين في المدرسة الابتدائية، جامعة سلطان طه سيف الدين جامبي الإسلامية الحكومية في عام ٢٠٢١ . والاستنتاج من هذا البحث أنه من خلال وسائل بطاقة الفلاش قادر على ترقية حفظ المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الرابع بشكل جيد، ويمكن نلاحظها في كل دورة ترقية من نتائج الطلبة بعد تطبيق وسائل بطاقة الفلاش .

٤ . تطبيق طريقة السمعية الشفوية لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة مدرسة بنايا المتوسطة الإسلامية في منطقة ريجانغ لبيونغ . البحث هيرلي يانساه من قسم دراسة التعليم المهني للمعلمين، الجامعة الدينية الإسلامية الحكومية بالانجكارايا في عام ٢٠٢٢ . الاستنتاج من هذا البحث أنه باستخدام طريقة السمعية الشفوية يتقن الطلبة المفردات بسهولة، يمكننا نلاحظ ذلك من نتائج الطلبة لها ترقية بعد تطبيق طريقة السمعية الشفوية .



## الباب الثاني بحث نظري

### أ. طريقة السمعية الشفوية

#### ١. تعريف الطريقة

الطريقة هي خطة شاملة لتقدم اللغة بشكل منهجي بناءً على مدخل محدد.<sup>9</sup> الطريقة نفسها في اللغة العربية هي خطة شاملة فيما يتعلق بالعرض المنتظم للمواد اللغوية.

على وجه الخصوص ، تحتوي الطريقة على العديد من التقنيات والأساليب والخطوات والأنشطة. ومن بين أهدافها:

١. خلق ظروف مواتية للتعليم والتعلم تحدث بين الطلبة والمعلمين.
٢. كمساهمة في تثقيف الطلبة على أمل أن ينجحوا في عالم التعليم وخدمة المجتمع.
٣. الإنتباه إلى تعدد الطلبة في العملية الجارية وأنشطة التعليم والتعلم.
٤. الكشف عما حصل عليه الطلبة لقياس قدراتهم ومهاراتهم.
٥. تسهيل اكتساب الطلبة للمعرفة في المناهج الدراسية وسط تطور وسائل التعلم الحديثة وأنشطة التعلم.
٦. مساعدة المتعلمين في اكتساب معرفة واسعة وأربع مهارات لغوية في الاستخدام والممارسة.
٧. مساعدة الطلبة في معرفة مجد المسلمين في الماضي والحاضر.
٨. تعزيز الطلبة على الحفظ والفهم والتفكير بوضوح وحساسية.
٩. تقوية الحس الديني لدى الطلبة وتعريفهم بإعلاء فضائلهم وتشجيعهم على حسن التصرف.<sup>١٠</sup>

<sup>9</sup> Ahmad Fuas Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), h. 8.



تعتبر طريقة تعليم اللغة العربية ناجحة في تعلمها ، إذا كانت قادرة على تحقيق ما يلي:

١. يجب أن تكون الطريقة متوافقة مع ظروف المتعلم ومستوى نمو عقله وجوانبه الاجتماعية وجوانبه الاقتصادية والبيئة الأسرية التي يعيش فيها المتعلم.

٢. يجب أن تتبع الطريقة القواعد العامة التي يمكن أن يستخدمها المعلم كدليل في حل مشاكل التعلم والتنبؤ بها.

٣. القدرة على استيعاب اختلافات الطلبة في الفصل الدراسي، لأن الطلبة لديهم قدرات وشخصيات وسلوك وذكاء وقوة بدنية متنوعة ولكن عمرهم وجنسهم المماثل.<sup>10</sup>

## ٢. تعريف السمعية الشفوية

طريقة السمعية الشفوية أو يشار إليها غالباً باسم النهج السمعي الشفوي هي واحدة من عدة طرق حديثة غالباً ما يستخدمها المعلمون في التعلم في الفصل الدراسي. معنى السمعية نفسها هو الاستماع، بينما معنى الشفوية يتحدث. طريقة السماعية الشفوية هي طريقة استماع وتحدث، حيث يقول المعلم المفردات أمام الصف ثم يستمع الطلبة ثم يتبعون أو يكررون ما قاله المعلم.

وباستخدام هذه الطريقة، يتوقع من المعلمين أن يكونوا قادرين على تقاسم تعلم اللغة وفقاً لمستوى إلحاق المهارات اللغوية، بحيث يمكن أن يتم العرض تدريجياً وبالتتابع بدءاً من مهارات الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. العوامل التي تجعل طريقة السمعية الشفوية كطريقة لتعلم اللغات الأجنبية هي كما يلي:

<sup>10</sup> Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung: Aura, 2017), h. 82-84.

<sup>11</sup> Ibid. h. 84-85.

١. في السنوات القليلة الماضية ، كانت هناك حاجة ملحة بين دولة وأخرى ، خاصة في قطاعي التجارة والاتصالات وتطوير التعاون والتبادلات في مجالات الثقافة والتعليم التي تتم بين الدول الأجنبية.

٢. العديد من الجامعات والمؤسسات الدولية لديها العديد من البرامج البحثية ذات الموضوعات الدولية.

٣. حاجة ملحة بين الأكاديميين والباحثين ورجال الدين لتبادل الأفكار التي تتطلب منهم العمل عبر البلدان أو القارات.<sup>١٢</sup>

### ٣. خصائص طريقة السمعية الشفوية

تشمل خصائص طريقة السمعية الشفوية ما يلي:

١. فصل المهارات اللغوية، مثل: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.
٢. تتكون المواد التعليمية المستخدمة بهذه الطريقة من ثلاثة أجزاء رئيسية ، وهي: الحوار ، وتمارين النمط، والتطبيق.
٣. التركيز على تقنيات الممارسة المحددة ، المعرفية ، الحفظ والتمرين المستمر.
٤. استخدام لغة أو جهاز تسجيل.
٥. ترسيخ النظرية اللغوية والنظرية النفسية كأساس لطرق تدريس اللغة.<sup>١٣</sup>

### ٤. مزايا طريقة السمعية الشفوية وعيوبها

مزايا هذه الطريقة هي:

١. يتمتع المتعلمون بمهارات النطق الجيدة.
٢. يقدر المتعلمون على صنع أنماط الجمل القياسية تم تدريبها.
٣. يقوم المتعلمون بالتواصل الشفوي بشكل جيد بسبب تمارين الاستماع والتحدث المكثف.

<sup>12</sup> Ibid., h. 127.

<sup>13</sup> Ibid., h. 124-125.

٤. جو الفصل الدراسي مفعم بالحياة لأن الطلبة لا يبقون ساكنين ،

ويجب أن يستجيبوا باستمرار لتحفيز المعلم.<sup>١٤</sup>

وأما عيوب هذه الطريقة فهي:

١. تميل استجابات الطلبة إلى أن تكون ميكانيكية ، وغالبا ما لا يعرفون

أو لا يفكرون في معنى الكلام المنطوق.

٢. يمكن للطلاب التواصل بطلاقة فقط إذا تم التدرب على الجمل

المستخدمة في الفصل.

٣. عادة ما يكون معنى الجملة التي يتم تدريسها مستقلا عن السياق ،

بحيث يفهم الطلبة معنى واحدا فقط ، بالرغم أن الجملة أو التعبير لها

عدة معان اعتمادا على السياق.

٤. نشاط الطلبة في الفصل هو نشاط زائف ، لأنهم يستجيبون فقط

لمحفزات المعلم.

٥. نظرا لأن الأخطاء تعتبر خطيئة ، يتم تثييب الطلبة عن التفاعل شفويا

أو كتابيا قبل إتقان أنماط الجمل الكافية.

٦. تمارين الأنماط متلاعبة وغير سياقية وغير واقعية.<sup>١٥</sup>

## ب. وسائل التعليم

### ١. تعريف وسائل التعليم

وسائل التعليم هي وسيلة لحدوث عملية التعلم. وسائل الإعلام هي أيضا

أداة يستخدمها المعلمون في المشورة التعليمية الفعالة لتقديم المواد التعليمية

للطلاب. تأتي كلمة الوسائل من الكلمة اللاتينية مديوس والتي تعني حرفيا:

الوسيط أو المقدمة. وفي اللغة العربية الوسائل هي نقل الرسالة من المرسل إلى

مستلم الرسالة. يقول جريليس وإيلي (١٩٧١) أن وسائل الإعلام عندما تفهم

على نطاق واسع هي مادة بشرية أو أحداث تبني الظروف التي تجعل الطلبة

<sup>14</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), h. 60-61.

<sup>15</sup> Ibid. h. 61.

قادرين على اكتساب المعرفة والمهارات والمواقف. <sup>١٦</sup> ووفقا لنسوتيون، فإن هي وسيلة مساعدة تعليمية ، والتي تدعم استخدام طرق التدريس التي يستخدمها المعلمون. <sup>١٧</sup>

تحدث أنشطة التعلم من خلال الوسائل عندما يكون هناك اتصال بين مستلمي الرسائل والمصادر. لكن عملية الاتصال نفسها تحدث بعد حدوث العلاقة المتبادلة. <sup>١٨</sup>

ثم يوجد العديد من الخبراء والمنظمات التي توفر قيودا على تعريف الوسائل. يقترح البعض منهم أن الوسائل هي كما يلي:

١. تقنية الرسل التي يمكن استخدامها لأغراض التعلم. لذا فإن الوسائل هي امتداد للمعلم.

٢. تحد الرابطة الوطنية للتعليم من أنّ الوسائل هي وسيلة الاتصال في شكل مطبوع وسمعي بصري ، بما في ذلك تكنولوجيا الأجهزة.

٣. يرى بريجز بأنّ الوسائل هي أداة لتحفيز الطلبة حتى تحدث عملية التعلم.

٤. يحد اتحاد تكنولوجيا الاتصالات التعليمية أنّ الوسائل هي جميع الأشكال والقنوات المستخدمة في عملية توزيع الرسائل.

٥. يقول غغني بأنها أنواع مختلفة من المكونات في بيئة الطالب يمكن أن تحفز الطلبة على التعلم.

٦. كل ما يمكن استخدامه لتوجيه الرسائل التي يمكن أن تحفز أفكار الطلبة ومشاعرهم واتباهم وقدرتهم على التعلم ( ميارسو،

.(١٩٩٨)

<sup>16</sup> Rodhatul Jennah, *Media Pembelajaran*, (Banjarmasin: Antasari Press, 2009), h. 1.

<sup>17</sup> Teni Nurrita, "Pengembangan Media Pembelajaran untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *MISYKAT: Jurnal Ilmu-ilmu Al-Quran, Hadist, Syari'ah dan Tarbiyah* 3, no. 1 (27 Juni 2018): h. 174, <https://doi.org/10.33511/misykat.v3n1.171>.

<sup>18</sup> Tejo Nurseto, "Membuat Media Pembelajaran yang Menarik," *Jurnal Ekonomi dan Pendidikan* 8, no. 1 (10 April 2012): h. 20, <https://doi.org/10.21831/jep.v8i1.706>.

٧. وفقا لهاينيك، (١٩٩٣) الوسائل هي وسيلة لقنوات الاتصال. ويمثله بالوسائل مثل الأفلام والتلفزيون والرسوم البيانية والمواد المطبوعة وأجهزة الكمبيوتر والمدرسين.

٨. يحد حاميديجوجو (١٩٩٣) الوسائل بأنها جميع أشكال الوسطاء الذين يستخدمها البشر لنقل أو نشر الأفكار أو الآراء. بحيث تصل الأفكار أو الآراء المعبرة عنها إلى المتلقي المقصود.<sup>١٩</sup>

من الوصف أعلاه، يبدو أنّ استخدام الوسائل مؤثر للغاية لأنه يسهل الطلبة على تعلم وفهم المواد المقدمة. يهدف استخدام الوسائل إلى تحسين جودة عملية التعليم والتعلم لإنتاج عملية التعلم الجيدة. فذلك، تعتمد على كل ما يمكن استخدامه لنقل الرسائل أو المعلومات في عملية التعلم لإثارة انتباه الطلبة واهتمامهم عند القيام بأنشطة التعلم.

يمكن أيضا العثور على أساس استخدام وسائل التعلم في أنشطة التدريس في القرآن. قال الله تعالى في سورة النحل الآية ٤٤ وهي:

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ.<sup>٢٠</sup>

## ٢. وظائف وسائل التعليم

وظائف الوسائل في عملية التعليم هي كوسيلة للمعلومات من المصدر (المعلم) إلى المتلقي (الطلبة). وظائف الوسائل الرئيسية هي للأغراض التعليمية، حتى يتم التعليم وتتضمن المعلومات الواردة في الوسائل في شكل عقلي وفي شكل أنشطة حقيقية.

كانت للوسائل وظيفة، واحدة منها توفر فوائد مهمة للعملية التعليمية. وبشكل عام، تصبح الوسائل وسيلة اتصالية في عملية التعليم. وفقا لكيكب

<sup>19</sup> Rodhatul Jennah, *Media Pembelajaran*, (Banjarmasin: Antasari Press, 2009), h. 2.

<sup>20</sup> Abdul Haris Pito, "Media Pembelajaran dalam Perspektif Al-Qur'an," *Andragogi: Jurnal Diklat Teknis Pendidikan dan Keagamaan* 6, no. 2 (31 Desember 2018): 97-117, <https://doi.org/10.36052/andragogi.v6i2.59>. h. 102.



وديتون، يمكن أن تؤدي الوسائل إلى ٣ وظائف رئيسية إذا تم استخدام الوسائل للأفراد أو المجموعات أو مجموعات كبيرة من المستمعين. الوظيفة الأولى هي تحفيز مصلحة أو إجراء. يمكن تحقيق الوسائل باستخدام تقنيات الدراما أو الترفيه. النتيجة المتوقعة هي إثارة الاهتمام وتحفيز المتعلمين على العمل. الوظيفة الثانية، تقديم المعلومات. يمكن استخدام الوسائل في سياق تقديم المعلومات أمام مجموعة من الطلبة. محتوى وشكل العرض العام للغاية، ويعمل كمقدمة أو ملخص للتقرير أو دراما أو تقنية تحفيزية. الوظيفة الثالثة، أهداف التعليم. تعمل الوسائل لأغراض التعلم حيث يجب أن تشرك المعلومات الواردة في الوسائل سواء في العقل أو عقليا أو في شكل أنشطة حقيقية بحيث يمكن أن يحدث التعلم ويجب تصميم المواد بشكل منهجي من أجل إعداد التعلم الفعال.<sup>21</sup>

- أوضح جيرليش وإيلي أن وظائف الوسائل في التعليم وهي كما يلي:
١. المثبت، مما يعني أن الوسائل لديها القدرة على التقاط كائن أو حدث وتخزينه ثم عرضه.
  ٢. المتلاعب، بمعنى أنها تعرض الأشياء أو الأحداث مرة أخرى مع أنواع مختلفة من تغييرات المتلاعب حسب الحاجة، على سبيل المثال: الحجم، يمكن تقليل الأشياء الكبيرة يمكن رفع الأشياء الصغيرة والسرعة واللون، ويمكن أيضا تكرار العرض التقديمي، بحيث يمكن ترتيب كل شيء ليتم إحضاره إلى الفصل الدراسي.
  ٣. التوزيع، مما يعني أن استخدام الوسائل يمكن أن يصل إلى هدف أوسع أو أن الوسائل قادرة على الوصول إلى جمهور كبير في عرض تقديمي واحد في وقت واحد. على سبيل المثال، البث التلفزيوني والإذاعي والصحف.<sup>22</sup>

<sup>21</sup> Muhamad Hasan, *Media Pembelajaran*, (Klaten: Tahta Media Group, 2021), h. 34.

<sup>22</sup> Rodhatul Jennah, *Media Pembelajaran*, (Banjarmasin: Antasari Press, 2009), h. 19.

وتؤكد وظائف الوسائل على النحو التالي:

١. كوسيلة لتمكين مواقف التعلم أكثر فعالية.
٢. كمكون واحد مترابط مع المكونات الأخرى من أجل تحقيق حالة التعلم المتوقعة.
٣. تسريع عملية التعليم.
٤. تحسين جودة عملية التعليم والتعلم
٥. ملموسة مجردة وذلك للحد من حدوث مرض اللفظية.<sup>٢٣</sup>

### ٣. فوائد وسائل التعليم

يمكن أن تثير فوائد الوسائل في عملية التعليم والتعلم رغبة الطلبة واهتمامهم بحيث يمكن أن تسبب الدافع والتحفيز لأنشطة التعلم، حتى يكون لها تأثير على الطلبة. وبشكل عام، تتمثل فوائد الوسائل في عملية التعلم في تسهيل التفاعل والتواصل بين الطلبة والمعلمين حتى يكون التعليم أكثر فعالية.<sup>٢٤</sup> حدد كيمب ودايتون (١٩٨٥) العديد من فوائد الوسائل في التعليم، وهي:

١. يمكن توحيد تسليم الموضوع.
٢. تصبح عملية التعلم أكثر وضوحاً وإثارة للاهتمام.
٣. تصبح عملية التعلم أكثر تفاعلية.
٤. الكفاءة في الوقت والجهد.
٥. تحسين جودة نتائج تعلم المتعلمين
٦. تسمح الوسائل بإجراء عملية التعلم في أي مكان وزمان.
٧. أن تعزز الوسائل الموقف الإيجابي للمتعلم تجاه المواد وعملية التعلم.
٨. تغيير دور المتعلمين في اتجاه أكثر إيجابية وإنتاجية.

<sup>23</sup> Nurseto, "Membuat Media Pembelajaran yang Menarik," *Jurnal Ekonomi dan Pendidikan* 8, no. 1 (2011): h. 21.

<sup>24</sup> Isran Rasyid Karo-Karo dan Rohani Rohani, "Manfaat Media dalam Pembelajaran," *AXIOM: Jurnal Pendidikan dan Matematika* 7, no. 1 (29 Juni 2018), h. 94, <https://doi.org/10.30821/axiom.v7i1.1778>.

٩. أن تجعل الوسائل الموضوع المجرد أكثر واقعية.
١٠. يمكن للوسائل التغلب على قيود المكان والزمان.
١١. أن تساعد الوسائل في التغلب على قيود الحواس البشرية.<sup>٢٥</sup>

#### ٤. خصائص وسائل التعليم

الخصائص العامة لوسائل التعليم وفقا لعمار هماليك، وهي كما يلي:

أولا ، وسائل التعلم مرادفة لمفهوم العرض المشتق من كلمة "جسد" ، والتي لها معنى كائن يمكن لمسه ورؤيته وسماعه ويمكن ملاحظته من خلال الحواس الخمس. ثانيا ، يكمن الضغط الرئيسي على الأشياء أو الأشياء التي يمكن رؤيتها وسماعها. ثالثا ، يتم استخدام وسائل التعليم في إطار تعليم التواصل بين الطلبة والمعلمين. رابعا ، وسائل التعليم هي نوع من وسائل التعليم والتعلم، داخل الفصل أو خارجه. خامسا، وسائل التعلم هي وسيلة مستخدمة في سياق التعليم. سادسا، تحتوي وسائل التعليم على جوانب كأدوات وتقنيات ترتبط ارتباطا وثيقا بأساليب التعلم. سابعا ، لأنه إجراء تشغيلي في فهم وسائل التعليم.<sup>٢٦</sup>

يقتر جبرلاش وإيلي ثلاثة خصائص الوسائل التي تعد أدلة على سبب

استخدام الوسائل:

#### ١. التثبيئية

تصف هذه الميزة قدرة الوسائل على تسجيل حدث أو كائن وتخزينه وتصوره وإنشائه. يتم جمع الحدث بواسطة وسيلة، مثل التصوير الفوتوغرافي وشريط الفيديو وأقراص الكمبيوتر والأفلام المدججة.

<sup>25</sup> Iwan Falahudin, "Pemanfaatan Media dalam Pembelajaran," no. 4 (2014): 14. h. 114-116.

<sup>26</sup> Talizaro Tafonao, "Peranan Media Pembelajaran dalam Meningkatkan Minat Belajar Mahasiswa," *Jurnal Komunikasi Pendidikan* 2, no. 2 (2 Agustus 2018): 103, <https://doi.org/10.32585/jkp.v2i2.113>. h. 105-106.

السمات الخيالية مهمة جدا للمعلمين لأن الأحداث أو الكائنات التي تم تسجيلها أو حفظها باستخدام تنسيقات الوسائل الموجودة يمكن استخدامها في أي وقت.

## ٢. المتلاعبة

التغييرات في حدث ما ممكنة لأن الوسائل لها خصائص تلاعب. الأحداث التي تستغرق أياما ، على سبيل المثال ، يمكن تقصيرها ببضع دقائق فقط باستخدام ميزة الفاصل الزمني. على سبيل المثال ، تحويل كاتربيلر إلى شرنقة ثم التحول إلى فراشة جميلة سيستغرق في الواقع الكثير من الوقت ، ولكن استخدام ميزة الفاصل الزمني يمكن أن يقصر الوقت إلى بضع دقائق فقط.<sup>٢٧</sup>

## ٣. التوزيعية

تسمح هذه الميزة بنقل الحدث عبر الفضاء ، وفي نفس الوقت يتم تقديم الحدث إلى عدد كبير من المتعلمين الذين لديهم حافز مماثل نسبيا من الخبرة فيما يتعلق بهذا الحدث.

بمجرد تسجيل المعلومات بأي تنسيق وسائل ، يمكن إعادة إنتاجها أي عدد من المرات وتكون جاهزة للاستخدام في وقت واحد في أماكن مختلفة.<sup>٢٨</sup> من الوصف أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن وسائل التعليم لها مجموعة متنوعة من خصائصها الخاصة. تعد الوسائل حلقة الوصل أو أداة للمعلمين للتواصل مع الطلبة لتقدم مادة تعليمية متمتع نحو الطلبة.

## ج. وسائل بطاقة الفلاش

### ١. تعريف وسائل بطاقة الفلاش

بطاقة الفلاش هي بطاقة الصورة تستخدم كوسيلة تعليمية، و بطاقة الفلاش عبارة عن بطاقة الصورة تتكون من وجهين مع الجانب الأمامي الذي

<sup>27</sup> Nurul Audie, "Peran Media Pembelajaran Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik" *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan FKIP 2*, no. 1 (2019): h. 589-590.

<sup>28</sup> Musaddad Harahap dan Lina Mayasari Siregar, "Mengembangkan Sumber dan Media Pembelajaran," t.t.p, 11. h. 4.

يحتوي على الصورة والجانب الخلفي هو وصف للصورة على الجانب الأمامي من البطاقة. والصورة الموجودة على البطاقة هي صورة أعضاء الجسم والفواكه والخضروات ووسائل النقل وأنواع كثيرة. وذكر سوريانا أن بطاقة الفلاش هي شكل من أشكال الألعاب التعليمية على شكل البطاقات تحتوي على صور وكلمات مقصودة ومصممة من قبل دومان لتحسين جوانب مختلفة منها: تطوير الذاكرة واستقلالية التدريب وزيادة إتقان المفردات.<sup>29</sup>

وسائل بطاقة الفلاش هي وسائل تعليمية على شكل البطاقات المصورة يبلغ حجمها حوالي ٢٥ × ٣٠ سم، والصورة الموجودة على هذه الوسائل عبارة عن سلسلة من الرسائل المقدمة مع التسمية التوضيحية.<sup>30</sup> ولكن أرشاد لديه رأي آخر، وهو أنّ بطاقة الفلاش لها حجم ١٢X٨ سم أو يمكن تعديلها حسب حجم الفصل الذي تواجهه، ويمكن استخدام البطاقات التي تحتوي على صور (، أشياء، فواكه وما إلى ذلك) لممارسة الإملاء وإثراء المفردات.<sup>31</sup> وقال ويندورا، فإنّ بطاقة الفلاش هي بطاقات قوية جدا لاستخدامها في التذكر والمراجعة في عملية التعليم.<sup>32</sup> يقترح باسوكي وبيلاو وفريدي موكتي أنّ بطاقة الفلاش تحتوي عادة على كلمات أو صور أو مزيج منها، ويمكن استخدامها لفهم المواد في الموضوعات الأخلاقية بشكل عام وفي اللغة بشكل خاص.<sup>33</sup> و بطاقة الفلاش عند سوسيلانا ورياني هي وسائل على شكل

<sup>29</sup> Sri Wahyuni, "Penerapan Media Flash Card untuk Meningkatkan Hasil Belajar Tema 'Kegiatanku.'" *Jurnal Ilmiah Sekolah Dasar* 4, no. 1 (2020): h.10, <https://doi.org/10.23887/jisd.v4i1.23734>.

<sup>30</sup> Rahel Ika Primadini Maryanto, dan Imanuel Adhitya Wulanata, "Penguunaan Media Flashcard Untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas I Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Di Sekolah ABC Manado," *PEDAGOGIA* 16, no. 3 (27 Desember 2018): 305, <https://doi.org/10.17509/pgdia.v16i3.12073>.

<sup>31</sup> Sri Wahyuni, "Penerapan Media Flash Card untuk Meningkatkan Hasil Belajar Tema 'Kegiatanku.'" *Jurnal Ilmiah Sekolah Dasar* 4, no. 1 (2020): h. 10, <https://doi.org/10.23887/jisd.v4i1.23734>.

<sup>32</sup> Ashiong P. Munthe dan Jesica Vitasari Sitinjak, "Manfaat Serta Kendala Menerapkan Flashcard Pada Pelajaran Membaca Permulaan," *Jurnal Dinamika Pendidikan* 11, no. 3 (25 Januari 2019): h. 26, <https://doi.org/10.33541/jdp.v11i3.892>.

<sup>33</sup> Mulyorini, dan Sri Hariani, "Penggunaan Media Flashcard dalam model pembelajaran Langsung Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata



البطاقات المصورة بحجم ٢٥ × ٣٠ سم. كلنت الصور مصنوعة باليد أو الصور الفوتوغرافية ، أو الاستفادة من الرسومات الموجودة أو الصور الفوتوغرافية التي تم لصقها على أوراق بطاقة الفلاش. الصورة الموجودة على بطاقة الفلاش عبارة عن سلسلة من الرسائل المقدمة مع تسمية توضيحية لكل صورة مدرجة في الخلف.<sup>٣٤</sup>

ذكرت خاتمة بأن مزايا وسائل بطاقة الفلاش هي سهولة الحمل وعملية وسهولة التذكر وواحدة من أكثر الوسائل الممتعة. يمكن أن تساعد بطاقة الفلاش قدرة الدماغ الأيمن على تذكر الصور والكلمات كمكوناتها.<sup>٣٥</sup>

وبناء على البيان المذكور، فيمكن الاستنتاج أن وسائل بطاقة الفلاش هي الوسائل المصورة ، والصور التي يمكن إدراجها على بطاقة الفلاش هي الفواكه والخضروات وأعضاء الجسم ووسائل النقل والعمل وغيرها. يبلغ حجم الوسائل من ٨ × ١٢ إلى ٢٥ × ٣٠ سم ، ويعتمد الحجم الصغير لبطاقة الفلاش على الطلبة الذين يرغبون في التعلم إذا زاد عدد الطلبة، فزاد حجم بطاقة الفلاش. كان استخدام وسائل بطاقة الفلاش قادرا على جعل الطلبة يدرسون في الفصل بالجد حتى يمكن أن يطور الطلبة ذاكرتهم وتوسيع مفرداتهم.

## ٢. خطوات وسائل بطاقة الفلاش

وفقا لأزها أرشاد ، فإن خطوات التعليم باستخدام وسائل بطاقة الفلاش هي كما يلي:

١. ينقل المعلم الكفاءات المقصودة.
٢. يأتي المعلم بمفهوم يستجيب له الطالب.
٣. ينقسم الطلبة إلى مجموعات.

Pelajaran PKn Kelas V SDN Ngagel Rejo I/396 Surabaya,” *JPGSD* 2, No. 2(2014): h. 2.

<sup>34</sup> Ika Dyah Kurniawati, "Pengembangan Media Flashcard pada Pembelajaran IPA Materi cara Tumbuhan Menyesuaikan Diri Terhadap Lingkungannya" (Skripsi, Universitas Negeri Semarang, 2017). h. 37.

<sup>35</sup> Sri Wahyuni, "Penerapan Media Flash Card untuk Meningkatkan Hasil Belajar Tema 'Kegiatanku.'" *Jurnal Ilmiah Sekolah Dasar* 4, no. 1 (2020): h. 10, <https://doi.org/10.23887/jisd.v4i1.23734>.

٤. توزع البطاقات التي تحتوي على صور لكل مجموعة بشكل عشوائي.
٥. تجميع الأعضاء معا بطاقات المجموعة وفقا لمجموعاتهم.
٦. يفهم كل مجموعة البطاقة التي تحتوي على الصورة ثم يجيب على الأسئلة في أوراق عمل الطلبة.
٧. إجراء التصحيحات معا بعد الانتهاء من جميع المجموعات.
٨. اطلب من أحد الأشخاص المسؤولين عن المجموعة أن تشرح نتائج إعداد المجموعة، ثم اطلب التعليقات للمجموعات الأخرى.
٩. ستحصل أفضل مجموعة على مكافأة.
١٠. أعط التقدير لعمل كل طالب.
١١. قم بالتوضيح والاستنتاج والمتابعة.
١٢. بعد الانتهاء من كل شيء ، يقوم المعلم بتقييم الدرس وإغلاقه خطوات استخدام وسائل بطاقة الفلاش وفقا لريانا سوسيلانا وهي على النحو التالي:
١. البطاقة التي تم وضعها ، يتم الاحتفاظ بها على مستوى الصدر وتواجه الطالب.
٢. يقوم المعلم بسحب البطاقات واحدة تلو الأخرى بعد الانتهاء من شرح محتويات كل بطاقة.
٣. إعطاء البطاقة الموضحة للطلاب القريب من المعلم ، يتم منح الطالب وقتا لمراقبة وتكرار الكلمة من الحرف المعطى .
٤. إعادة توجيه وسائل بطاقة الفلاش إلى الطلبة الآخرين القريبين حتى يحصل جميع الطلبة على جزء لرؤية كل وسائل بطاقة الفلاش المستخدمة مباشرة أثناء المادة التعليمية.<sup>٣٦</sup>

<sup>36</sup> Munthe dan Sitinjak, "Manfaat Serta Kendala Menerapkan Flashcard Pada Pelajaran Membaca Permulaan," *Jurnal Dinamika Pemerintahan* 11, no 3 (2018): h. 217.

واستنادا إلى خطوات وسائل بطاقة الفلاش التي طرحها العديد من الخبراء السابقة، فيمكن الاستنتاج أنّ خطوات تنفيذ وسائل بطاقة الفلاش، على النحو التالي:

١. ينقل المعلم الكفاءات التي يجب أن يحققها الطلبة.
٢. ثم يحمل المعلم بطاقة الفلاش ويقام على مستوى الصدر.
٣. يأخذ المعلم بطاقة واحدة بشكل عشوائي، ثم يوجه البطاقة التي تحتوي على الصورة إلى طالب واحد ثم يطلب من الطلبة تخمين الصورة الموجودة على البطاقة. وهكذا حتى يحصل جميع الطلبة على فرصة للتخمين.
٤. يعطي المعلم التقدير لجميع الطلبة الذين يمكنهم التخمين.
٥. يستنتج المعلم نتائج التعلم والتقييم، ثم يغلق التعلم.

### ٣. مزايا وسائل بطاقة الفلاش وعيوبها

#### أ) المزايا

١. يسهل حملها في كل مكان بسبب حجمها الصغير.
٢. عملية في صنعها واستخدامها.
٣. سهلة في تذكرها لأن هذه البطاقة تحتوي على صورة بحيث يمكنها جذب الانتباه من أجل تحفيز الدماغ على تذكر الرسالة الموجودة على البطاقة لفترة أطول. بالإضافة إلى استخدامها كوسيلة تعليمية، يمكنها أن تستخدم في شكل اللعبة.<sup>٣٧</sup>

#### ب) العيوب

١. تؤكد الصور فقط على إدراك حواس العين.
٢. رسم الأشياء المعقدة للغاية أقل فعالية في أنشطة التعليم.

<sup>37</sup> Azisah Ardiyanti, "Pembelajaran Kosakata Bahasa Perancis dengan Media *Flascard*," *Jurnal Ilmu Budaya* 6, no. 1 (2018): h. 179.

٣. حجمها محدود للمجموعات الكبيرة.<sup>٣٨</sup>

بناء على الاقتباس أعلاه، يمكن الاستنتاج أنه في التغلب على وسائل بطاقة الفلاش، يمكن للمعلم أن يوجه الطلبة غير النشطين في التعلم ليصبحوا أكثر نشاطا ومسؤوليا أثناء التعلم.

#### ٤. خصائص وسائل بطاقة الفلاش

ومن خصائص وسائل بطاقة الفلاش هي تقديم المعلومات أو الرسائل تتعلق بالصورة الموجودة على كل بطاقة مقدمة. سيسهل عرض المعلومات الطلبة على تذكر الرسالة. إن الجمع بين الصور والتعليقات التوضيحية للصور يجعل الطلبة سهلة التعرف على مفهوم شيء ما ، ومعرفة اسم الكائن الذي ستساعده الصورة.<sup>٣٩</sup>

وبالتالي فيمكن الاستنتاج أن تطبيق وسائل بطاقة الفلاش هو أحد الوسائل الرسومية التي يسهل تذكرها لأنها تحتوي على رسائل قصيرة بحيث يسهل الطلبة على استيعاب الدروس المعروضة باستخدام وسائل بطاقة الفلاش.

#### د. نظرة عامة عن تعليم اللغة العربية

##### ١. تعريف تعليم اللغة العربية

لا يمكن فصل التعليم عن حدثين، وهما التعلم والتعليم، حيث يكون للتعلم والتعليم علاقة وثيقة وحتى تحدث علاقة ويؤثر التفاعل على بعضهما البعض ويدعمهما. التعلم نفسه يأتي من كلمة "تعلم". والتعليم هو جانب معقد من النشاط البشري، والذي لا يمكن شرحه بالتفصيل والكامل. الغرض

<sup>38</sup> Noviana Mariatul Ulfa, "Analisis Media Pembelajaran Flash Card Untuk Anak Usia Dini," *genius* 1, no. 1 (9 Juni 2020): h. 39., <https://doi.org/10.35719/gns.v1i1.4>.

<sup>39</sup> Mulyorini, dan Sri Hariani, "Penggunaan Media Flashcard dalam model pembelajaran Langsung Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran PKn Kelas V SDN Ngagel Rejo 1/396 Surabaya," *JPGSD* 2, No. 2(2014): h. 116.

من التعليم هو جهد واعي للمعلم لتعليم طلابه (تفاعل الطالب المباشر مع مصادر التعلم الأخرى) من أجل تحقيق الأهداف المتوقعة.<sup>40</sup>

هناك تعريف آخر يطرحه عمر هاماليك، أنّ التعليم هو مزيج يتكون من عناصر بشرية ومواد ومرافق ومعدات وإجراءات تؤثر بشكل متبادل على بعضها البعض لتحقيق الأهداف التعليمية.<sup>41</sup> يمكن أن نستنتج من التعريفين أعلاه أنّ التعليم هو جهد تعليمي يتم توجيهه من قبل المعلم أو المعلم إلى طلابه في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تؤدي إلى تحقيق الأهداف التعليمية.

اللغة العربية هي لغة القرآن التي أرسلت مباشرة من الله سبحانه وتعالى من خلال ملائكة جبريل الذي تم نقله إلى النبي محمد صلى الله عليه وسلم ووصل إلى شعبه. اللغة العربية هي أيضا اللغة التي يحتاجها المسلمون لقراءة وفهم محتويات القرآن على أمل أن يكونوا قادرين على الاستجابة لوصايا ومحظورات وقوانين الشريعة المنصوص عليها في القرآن. قال النبي محمد (صلى الله عليه وسلم):

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ وَ عَلَّمُوهَا النَّاسَ

بينما تنص وزارة الشؤون الدينية على أنّ تعليم اللغة العربية هو عملية تعليمية موجهة لتشجيع وتعليم وتوجيه وتطوير مهارات اللغة العربية لدى الطلبة بشكل نشط وسلي وتعزيز الموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية.<sup>42</sup>

## ٢. أهداف تعليم اللغة العربية

يتم تعلم اللغة بحيث يمكن لكل إنسان التواصل بشكل كاف ومناسب مع بعضهم البعض ومع البيئة شفها وكنايا. الغرض من تعلم اللغة

<sup>40</sup> Abdurrochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung: Aura, 2013), h. 89.

<sup>41</sup> Ibid. h. 221.

<sup>42</sup> Nandang Sarip Hidayat, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 (2012): h. 83.

العربية نفسها هو إتقان اللغويات ومهارات اللغة العربية ، مثل الطالعة ، والمحادثة ، والإنشاء، والنحو والصرف، وذلك للحصول على جوانب المهارات في اللغة.<sup>٤٣</sup>

توضح وزارة الشؤون الدينية أن الأهداف العامة لتعليم اللغة العربية

هي:

١. لفهم القرآن والحديث كمصدر لتعليم الشريعة الإسلامية.

٢. لفهم الكتب الدينية والثقافية الإسلامية المكتوبة باللغة العربية.

٣. لتسهيل التحدث والتأليف باللغة العربية.

٤. لاستخدامها كأداة تكميلية.

٥. رعاية اللغويين العرب.<sup>٤٤</sup>

لذلك ، يتم إعداد اللغة العربية في المدارس لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية ، والتي تشمل أربع مهارات لغوية بشكل متكامل ، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وفي التعليم المتوسط ، يتم تدريس جميع المهارات اللغوية الأربع بطريقة متوازنة. المواد العربية نفسها لها أهداف ، وهي:

١. تطوير القدرة على التواصل باللغة العربية ، شفها وكتابيا ، والتي تشمل

أربع مهارات لغوية ، وهي الاستماع، والكلام والقراءة والكتابة

٢. نشر الوعي بأهمية اللغة العربية كلغة أجنبية لتكون الأداة الرئيسية للتعلم

وخاصة في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.

٣. تطوير فهم العلاقات المتبادلة بين اللغة والثقافة وتوسيع الآفاق الثقافية.

وبالتالي ، من المتوقع أن يكون لدى المتعلمين رؤى متعددة الثقافات

وأن يغمروا أنفسهم في التنوع الثقافي.<sup>٤٥</sup>

<sup>43</sup> Ahmadi, "Analisis Kontrastif dan Analisis Kesalahan dalam Pembelajaran Bahasa Arab sebagai *Second Language*" 3, no. 1 (2014) h. 129.

<sup>44</sup> Ibid. h. 129.

<sup>45</sup> Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradhat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, (Surabaya: Gemilang, 2018), h. 91.



يمكن أن نستنتج من الفهم أعلاه أن الهدف من المواد العربية نفسها هو تعزيز وتوجيه وتشجيع وتطوير قدرات الطلبة في إتقان المعرفة اللغوية وإتقان اللغة العربية بنشاط في المدرسة. بحيث يسهل فهم معنى القرآن والحديث النبوي. يمكن لتعليم اللغة العربية تطوير القدرة على التواصل شفهيًا وتحريريًا، ويمكن أن يسهل التحدث باللغة العربية وتأليفها ويسهل دراسة مصادر التعليم الإسلامية.

## هـ. استيعاب المفردات

### ١. تعريف المفردات ووظائفها

كلمة مفردات باللغة الإندونيسية هي "مفردات" يجب أن يمتلكها ويتقنها كل شخص يريد تعلم لغة أجنبية ، وخاصة اللغة العربية. إتقان المفردات العربية في حد ذاته يمكن أن يجعل من السهل كتابة أو سلسلة الكلمات باستخدام اللغة العربية. تعتبر الزيادة في مفردات الفرد بشكل عام أهم جزء في العملية. وفقا لقاموس المفردات الإندونيسية هي المفردات ، والمفردات نفسها هي جميع الكلمات الواردة في اللغة ، و ثراء الكلمات التي يملكها متحدث أو كاتب ، والكلمات المستخدمة في مجال العلوم.<sup>٤٦</sup>

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات المعروفة لشخص أو كيان آخر ، أو هي جزء من لغة معينة. يتم تعريف مفردات الشخص على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المحتمل أن يستخدمها لبناء جمل جديدة<sup>٤٧</sup>

من حيث الوظيفة ، يمكن تقسيم المفردات إلى قسمين :

١. المفردات المعجمية هي المفردات التي لها معنى في المعجم مثل كلمة

"المفردات المعجمية" ، قل ، قم.

<sup>46</sup> M Khalilullah dan S Ag Ma, "Permainan Teka Teki Silang Sebagai Media Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Mufradhat)," *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 (2012): h. 18

<sup>47</sup> Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradhat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, (Surabaya: Gemilang, 2018), h. 23.

٢. المفردات الوظيفية هي المفردات تحمل وظيفة معينة، كحروف الجر، وأسماء الإشارة، وأسماء الموصول، والدلا مير ، وغيرها من المفردات المشابهة لها.<sup>٤٨</sup>

## ٢. استيعاب المفردات

في تعليم المفردات يقدر الشخص على إتقان المفردات العربية ويقدر على ترجمتها استخدامها في جمل جيدة وصحيحة. هذا لا يعني فقط حفظ جميع المفردات ولكن القدرة على التواصل باللغة العربية الجيدة والصحيحة. لذلك تستخدم المفردات في الأنشطة اليومية حتى لا ينسى الطلبة المفردات بسهولة. مدى أهمية العنصر اللغوي في إتقان المهارات اللغوية، لذلك فإن المفردات من العناصر المهمة التي يجب أن يتقنها الطلبة في تعلم اللغة العربية، لذلك يصبح من المنطقي عندما يكون شخص ما قادرا على إتقان العناصر اللغوية بشكل صحيح، ومن المحتمل أيضا أن الطلبة سوف يستكشفون مهارات اللغة العربية بسهولة.<sup>٤٩</sup>

يذكر ديلفيانتو أن "الطلبة الذين لديهم اكتساب مفردات غنية سيظهرون الكفاءة في المهارات اللغوية، سواء الكتابة أو الكلام كمهارات إنتاجية".<sup>٥٠</sup> وفقا لمتسودا "أثناء تعلم اللغة واكتسابها ، فإن ما يقال إذا كان المرء غير قادر على تجاهل الاختلافات في علم العروض والنطق بين مختلف المتحدثين ، وتحديد أنماط المفردات والاحتفاظ بها ، وربط المعاني بتلك الأنماط". الهدف من الكلمة هو أنه أثناء تعلم اللغة واكتسابها ، لن يتمكن المرء من فهم ما يقوله شخص آخر إذا لم يتمكن هذا الشخص من تغيير

<sup>48</sup> Ibid., h. 25-26.

<sup>49</sup> Haerul Ahyar, "Penguasaan Mufrādat dan Qawā'id Sebagai Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab," *al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (31 Desember 2018): h. 261, <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-06>.

<sup>50</sup> Nurul Inayah dan Enung Mariah, "Peningkatan Penguasaan Kosakata (Mufradhat) untuk Memahami Wacana Bahasa Arab Melalui Media Kartu Bergambar (Bithoqotu Ash-Shuroh) Pada Siswa Kelas XI SMA Negeri 2 Gowa," t.t., 15. h. 8.

التجويد والنطق بين المتحدثين ، وتحديد أنماط المفردات والحفاظ عليها وربط المعنى بتلك الأنماط.<sup>٥١</sup>

الاستنتاج من الآراء السابقة هي أنّ استيعاب المفردات مطلوب ويجب تطبيقه في الحياة اليومية ، لأن الشخص الغني بالمفردات سينظر إليه من إتقانه للغة، سواء كان تحدثا أو توصلا أو كتابة.

### ٣. مؤشرات استيعاب المفردات

وفقا لسيف المصطفى ، فإن بعض المؤشرات من استيعاب المفردات هي:

١. يقدر الطلبة على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد.
٢. يقدر الطلبة على النطق وإعادة الكتابة بشكل جيد وصحيح.
٣. يقدر الطلبة على استخدامها في الجملة ، سواء في الكلام أو الكتابة<sup>٥٢</sup> وأما عند محمد علي الخولي، فإن مؤشرات نجاح الطلبة قد أتقنت المفردات على النحو التالي:

١. يقدر الطلبة على فهم معنى الكلمات عند سماع أو قراءة الكلمة.
٢. يقدر الطلبة على نطق الكلمات بشكل صحيح عند استخدامها في المحادثة.
٣. يقدر الطلبة على كتابة الكلمة بشكل صحيح.
٤. يقدر الطلبة على استخدام الكلمة في جملة مفيدة في كل من الكتابة والمحادثة.

٥. يقدر الطلبة على قراءة الكلمة إذا رآها في قطعة مكتوبة إما بجملة مفيدة أو عند الوقوف بمفردها.<sup>٥٣</sup>

أما المؤشرات التي يجب تحقيقها في الصف السابع الجيم فهي كما يلي:

١. يقدر الطلبة على فهم معنى المفردات التي يسمعونها ويقرؤونها .

<sup>51</sup> Ibid. h. 8.

<sup>52</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), h. 60.

<sup>53</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), h. 102.

٢. يقدر الطلبة على الكتابة بشكل جيد وصحيح.
٣. يقدر الطلبة على تطبيق المفردات بشكل جيد في التواصل والكتابة. مؤشرات نجاح التعلم المستخدمة لتحديد النجاح في استخدام طريقة السمعية الشفوية ووسائل بطاقة الفلاش في مدرسة دار الهداية المتوسطة الإسلامية لها درجة اكتمال لا تقل عن ٧٠
- وبالتالي، فيقال أن الطلبة ناجحون في التعلم إذا كانت نتائجهم  $\leq 70$  وإذا كانت النتائج التي حصل عليها الطلبة  $\geq 70$  ، فهذا يعني أن الطلبة غير الناجحين في اكتساب نتائجهم بشكل جيد.
- من خلال معرفة مؤشرات نجاح تعلم الطلبة، فيقدر المعلم والطلبة على ترقية أنشطة التعلم في الفصل إذا كانت النتائج أقل من الوصول إلى نتائج التعلم التي يرغب الطلبة في تحقيقها



## مراجع الرسالة ومصادرها

- Abdurochman, *Bahasa Arab & Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung: Aura, 2021).
- Ardiyanti, Azisah, Moses Usman, dan Irianty Bandu. "Pembelajaran Kosakata Bahasa Prancis Dengan Media *Flashcard*." *Jurnal Ilmu Budaya* 6, no. 1 (2018).
- Ahyar, Haerul. "Penguasaan Mufrādat dan Qawā'id Sebagai Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab." *al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (31 Desember 2018): 259–74. <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-06>.
- Angreany, Femmy, dan Syukur Saud. "Keefektifan Media Pembelajaran *Flashcard* dalam Keterampilan Menulis Karangan Sederhana Bahasa Jerman Siswa Kelas XI IPA SMA Negeri 9 Makasar." *Eralingua: Jurnal Pendidikan Bahasa Asing dan Sastra* 1, no. 2 (15 Agustus 2017). <https://doi.org/10.26858/eralingua.v1i2.4410>.
- Anugrah, Muhamad. *Penelitian Tindakan Kelas (Langkah-Langkah Praktis Pelaksanaan Penelitian Tindakan Kelas)*. (Yogyakarta: Leutikaprio, 2019)
- Audie, Nurul. "Peran Media Pembelajaran Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik" 2 (2019): 10.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012)
- Fachrurrozi, Erta Mahyuddin. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama, 2012).
- Falahudin, Iwan. "Pemanfaatan Media dalam Pembelajaran," no. 4 (2014): 14.

- Hijriyah, Umi. “*Analisis Pemebelajaran Mufradhat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*” (Surabaya: Gemilang, 2018)
- Harahap, Musaddad, dan Lina Mayasari Siregar. “Mengembangkan Sumber dan Media Pembelajaran,” t.t., 11.
- Hasan, Muhammad, et.al. 2021. *Media Pembelajaran*. Klaten: Tahta Media Grup.
- Haryati, Sri. “Pendidikan Karakter Dalam Kurikulum 2013 Oleh: Sri Haryati (FKIP-UTM).” *Pendidikan karakter dalam kurikulum 2013* 19, no. 2 (2013): 259–68.
- Hidayat, Nandang Sarip. “Problematika Pembelajaran Bahasa Arab” 37, no. 1 (2012): 9.
- Himawati, Ihda. “*Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab dengan Media Flashcard*,” (Pekalongan: Nem, 2022)
- Inayah, Nurul, dan Enung Mariah. “Peningkatan Penguasaan Kosakata (Mufradhat) untuk Memahami Wacana Bahasa Arab Melalui Media Kartu Bergambar (Bithoqotu Ash-Shuroh) Pada Siswa Kelas XI SMA Negeri 2 Gowa,” t.t., 15.
- Jannah, Fathul, M Pd, dan Lina Herdawati. “Prosiding Seminar Nasional PS2DMP ULM Vol. 5 No. 2” 5, no. 2 (2019): 6.
- Juanda, Anda. *Penelitian Tindakan Kelas (Classroom Action Research)*, (Yogyakarta: Deepublish, 2016)
- Saat, Sulaiman. Sitti Mania. 2019. *Pengantar Metodologi Penelitian Panduan bagi Peneliti Pemula*. Makasar: Pusaka AlMaida.
- Karo-Karo, Isran Rasyid, dan Rohani Rohani. “Manfaat Media Dalam Pembelajaran.” *AXIOM: Jurnal Pendidikan dan Matematika* 7, no. 1 (29 Juni 2018). <https://doi.org/10.30821/axiom.v7i1.1778>.



- Khalilullah, M, dan S Ag Ma. "Permainan Teka Teki Silang Sebagai Media Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Mufradhat" 37, no. 1 (2012): 13.
- . "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Istimia dan Takallum)" 8, no. 02 (2011): 17.
- Maryanto, Rahel Ika Primadini, dan Imanuel Adhitya Wulanata. "Penggunaan Media Flashcard untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas 1 Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Di Sekolah ABC Manado." *PEDAGOGIA* 16, no. 3 (27 Desember 2018): 305. <https://doi.org/10.17509/pdgia.v16i3.12073>.
- Muhammad Ali Al Khuli, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010)
- Mulyorini, Sri Hariani, "Penggunaan Media *FlashCard* dalam Model Pembelajaran Langsung untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa pada Mata Pelajaran PKn Kelas V SDN Ngagel Rejo I/396 Surabaya," *JPGSD* 2, no. 2 (2014):
- Munthe, Ashiong P., dan Jesica Vitasari Sitinjak. "Manfaat Serta Kendala Pemanfaatan Flashcard Pada Pelajaran Membaca Permulaan." *Jurnal Dinamika Pendidikan* 11, no. 3 (25 Januari 2019): 210. <https://doi.org/10.33541/jdp.v11i3.892>.
- Nurfadhillah, Septi. "Media Pembelajaran". Sukabumi: Jejak, 2021.
- Nurrita, Teni. "Pengembangan Media Pembelajaran untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa." *MISYKAT: Jurnal Ilmu-ilmu Al-Quran, Hadist, Syari'ah dan Tarbiyah* 3, no. 1 (27 Juni 2018): 171. <https://doi.org/10.33511/misykat.v3n1.171>.
- Nurseto, Tejo. "Membuat Media Pembelajaran yang Menarik." *Jurnal Ekonomi dan Pendidikan* 8, no. 1 (10 April 2012). <https://doi.org/10.21831/jep.v8i1.706>.
- Pakpahan, Andrew Fernando, Dewa Putu Yudhi Ardiana, Arin Tentrem Mawati, Elmor Benedict Wagiu, Janner Simarmata, Muhamad Zulfikar Mansyur, La Ili, dkk. *Pengembangan Media Pembelajaran*. Yayasan Kita Menulis, 2020.

- Pito, Abdul Haris. "Media Pembelajaran dalam Perspektif Al-Qur'an." *Andragogi: Jurnal Diklat Teknis Pendidikan dan Keagamaan* 6, no. 2 (31 Desember 2018): 97–117. <https://doi.org/10.36052/andragogi.v6i2.59>.
- Qomariyah, Lailatul. "Tindak Tututr Direktif Guru Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 2, no. 1 (6 Agustus 2017): 1. <https://doi.org/10.24865/ajas.v2i1.32>.
- Rahman, Taufiqur. *Aplikasi Model-Model Pembelajaran dalam Penelitian Tindakan Kelas*. (Semarang: Pilar Nusantara, 2018)
- Tafonao, Talizaro. "Peranan Media Pembelajaran Dalam Meningkatkan Minat Belajar Mahasiswa." *Jurnal Komunikasi Pendidikan* 2, no. 2 (2 Agustus 2018): 103. <https://doi.org/10.32585/jkp.v2i2.113>.
- Ulfa, Noviana Mariatul. "Analisis Media Pembelajaran Flash Card Untuk Anak Usia Dini." *genius* 1, no. 1 (9 Juni 2020): 34–42. <https://doi.org/10.35719/gns.v1i1.4>.
- Wahyuni, Sri. "Penerapan Media Flash Card untuk Meningkatkan Hasil Belajar Tema 'Kegiatanku.'" *Jurnal Ilmiah Sekolah Dasar* 4, no. 1 (27 Februari 2020): 9. <https://doi.org/10.23887/jisd.v4i1.23734>.
- Widayati, Ani. "Penelitian Tindakan Kelas." *Jurnal Pendidikan Akuntansi Indonesia* 6, no. 1 (2008): t.t., 7.